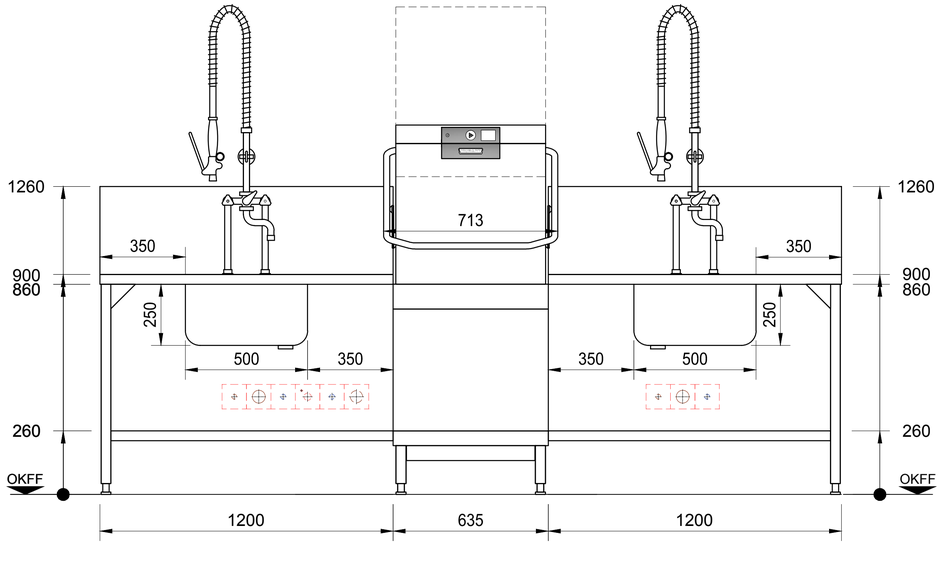
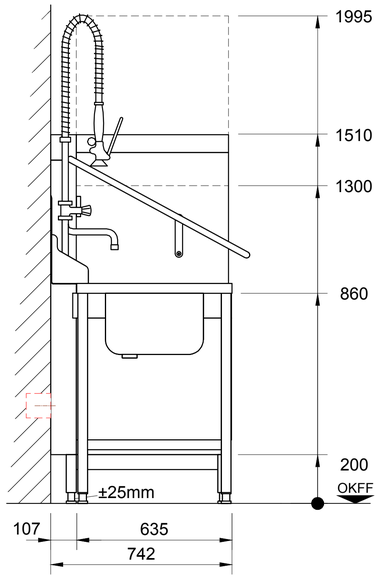
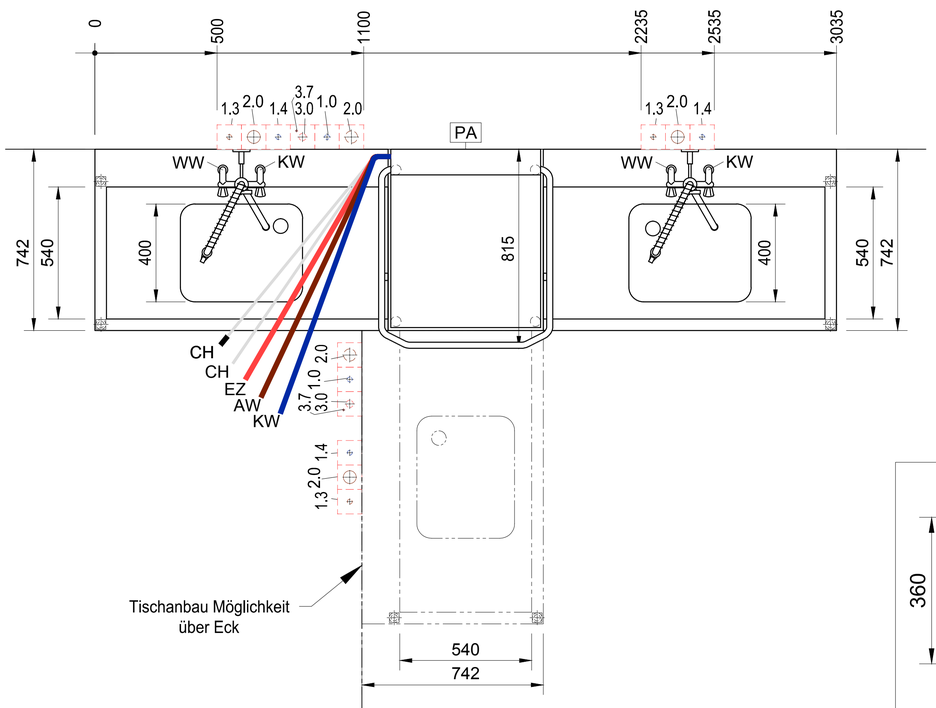
## Allgemeine Abkürzungen

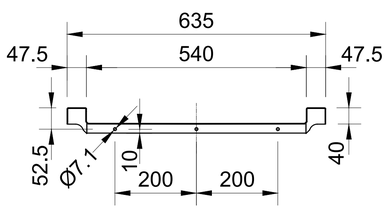
| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AW | = | Abwasser | KW | = | Kaltwasser | üOKFF | = | üb. Oberkante Fertigfussboden |
| Dat | = | Datenleitung | KWw | = | Kaltwasser weich | SFB | = | separater Füllboiler |
| EZ | = | Elektrozuleitung | LR | = | Leerrohr | VEW | = | Vollentsalztes Wasser |
| FD | = | Fussbodendurchbruch | UK | = | Unterkante | WD | = | Wanddurchbruch |
| HW-VL | = | Heisswasser-Vorlauf | MK | = | Medienkanal | WS | = | Wandschlitz |
| HW-RL | = | Heisswasser-Rücklauf | PA | = | Potentialausgleich | WW | = | Warmwasser |
| KB | = | Kernbohrung | STL | = | Steuerleitung | WWw | = | Warmwasser weich |



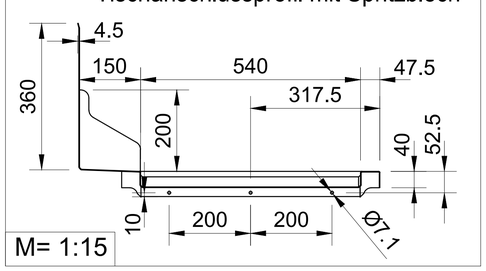




### Tischanschlussprofil ohne Spritzblech




### Tischanschlussprofil mit Spritzblech




M= 1:15

## Allgemeine Hinweise

**Anschlüsse:** Der Anschluss der Spülmaschine an die Ver- und Entsorgungsleitungen (z.B. Elektro, Sanitär, Abluft) erfolgt bauseits durch örtlich konzessionierte Firmen und Fachkräfte.
**Achtung:** Bei Anlagen mit Festanschluss ist gemäß DIN VDE 0100-410 bei TN- Netzsystemen keine zusätzliche Sicherheitseinrichtung (FI/RCD) vorgeschrieben. Sollte dennoch ein zusätzlicher Schutz bauseits eingeplant werden, ist für Maschinen die mit Frequenzumrichter ausgestattet sind ein Typ B (Allstrom-Sensitiv) einzusetzen.
Der Bemessungsfehlerstrom (IΔn) des RCD Typ B ist im Vorfeld mit HOBART abzustimmen.
**Abluft:** Bei Ableitung der Maschinenabluft ins Freie sind bauseits Frostschutzmassnahmen (z.B. Frostschutzklappe) vorzusehen. Beim Einsatz einer bauseitigen Ablufthaube ist zwischen Abluftstutzen der Spülmaschine und der bauseitigen Ablufthaube eine freie Luftstrecke (Beimischung Raumluft) von 150mm zur erforderlich . Unterschiedliche Betriebsmodi können zu einem zeitlich begrenzten Anstieg der Ablufttemperatur und Feuchte führen (VDI 2052)
**Maße:** Die in der Zeichnung dargestellte Maße sind Fertigmaße in Millimeter.
**Eintransport:** Mindestöffnung zum Eintransport der Maschine = Aussenmaße der größten Maschine + 300mm in der Höhe + 400mm in der Breite!
**Absperrventile:** Für die Medienversorgung der Spülmaschine sind bauseits Absperrventile vorzusehen
**Spülergebnis:** Ein fleckenfreies Spülergebnis lässt sich nur bei niedrigem Mineralgehalt des Klarspülwassers erreichen (siehe Legende Wasser/Leitwert). Gegebenenfalls muss eine Entmineralisierung vorgeschaltet werden.
**Bodenabläufe:** Für Reinigungszwecke sollten Bodenabläufe in Maschinennähe vorgesehen werden.
**Be- und Entlüftung:** Die Belüftung und Entlüftung für den Raum ist gemäß VDI 2052 auszulegen. Die Restwärmeabgaben der Maschinen sind zu beachten.

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Maschinentyp:** | **Geschirrspülmaschine** | | | | | | | **Beheizungsart: Elektro** | | |
| **Modell:** | **PROFI AMXR-10B** | | | | | | | **Laufrichtung: R/L/R** | | |
| **Korbmaß: 500 x 500** | | **Einschubhöhe: 440** | | | | | | **Hauptschalter:** bauseits in Maschinennähe | | |
| bauseitige Anschlüsse und Daten (Ausführung gemäß örtlichen Vorschriften) | | | | | | | | | | |
| **Elektro** | | Spannung | Frequenz | Netz | Absicherung | | Leistung | | | Lage |
| 3.7 | PA | Potentialausgleich | | | | | | | | 400mm üOKFF |
| 3.0 | EZ | 400 V | 50 Hz | 3-N-PE | 3 x 16 A | | 7,1 kW | | | 400mm üOKFF |
| **Wasser** | | Verbrauch | Temp. | Gesamthärte | | Leitwert | Dimension | Anschluß | | Lage |
| 2.0 | AW | Abwasser (Siphon bauseits) / (max. Förderhöhe der Ablaufpumpe 750mm) | | | | | DN50 | HT Rohr | | 400mm üOKFF |
| 1.4 | KW | | | | | | DN20 | G ¾ (Aussen) | | 400mm üOKFF |
| 1.3 | WW | | | | | | DN20 | G ¾ (Aussen) | | 400mm üOKFF |
| 1.0 | KWw | 2 l/Korb<br>23,0 l (Füllung) | min. 10 °C<br>max. 60°C | 0-3°d (0,5mmol/l) / 80µS/cm<br>erforderlicher Durchsatz min. 5l/min | | | DN20 | G ¾ (Aussen) | | 400mm üOKFF |
| *Bauseitiger Fließdruck* ***min. 0,5 bar - max. 10,0 bar*** *(Bei Fliessdruck über 10 bar Druckminderer bauseits vorsehen. Unter 0,5 bar Rücksprache bei Service.)* | | | | | | | | | | |
| maschinenseitige Anschlüsse und Daten | | | | | | | | | | |
| CH Ansaugschlauch für Klarspüler 2000 mm | | | | | | CH Ansaugschlauch für Reiniger, (blau markiert) 2000 mm | | | | |
| EZ Anschlusskabel 2500 mm | | | | AW Ablaufschlauch ID 19 / AD 25 2000 mm | | | KWw Zulaufschlauch R¾ 2000 mm | | | |
| Restwärmeabgabe der Maschine an den Raum | | | | | | | | | | |
| Waschgut: 2,1 kW | | | | latent: 0,2 kW | | | sensibel: 0,9 kW | | | |

| Index | Änderungen / Changes | Datum / Date | Name |
|---|---|---|---|
| | | | |


Das Urheberrecht an dieser Zeichnung verbleibt bei der HOBART GmbH.
Jede nicht von uns schriftlich genehmigte Benutzung, Vervielfältigung, Überlassung an Dritte ist strafbar und macht schadensersatzpflichtig.

This document contains proprietary and confidential data of HOBART GmbH. No disclosure, reproduction or use of any part there of may be made without written permission of HOBART GmbH.



HOBART GmbH
Robert-Bosch-Straße17
77656 Offenburg, Germany

Tel.: +49(0)781.600-0
Fax.: +49(0)781.600-2319
www.hobart.de


| | | | |
|---|---|---|---|
| Datum / Date: 20.12.2019 | Project: | | |
| Gezeichnet / Drawn by: J.Boschert | | | |
| Geprüft / Checked by: | | | |
| Projectmanager: | Maßstab / Scale: 1:25 @ A3 | Order-No.: | Zeichnungsnummer / Drawing-No.: |